

No. 29009

---

**UNITED NATIONS  
and  
PORTUGAL**

**Exchange of letters constituting an agreement concerning the fifty-third session of the Committee on human settlements of the Economic Commission for Europe, to be held in Lisbon from 14 to 17 September 1992 (with annex). Geneva, 12 February and 1 July 1992**

*Authentic text: French.*

*Registered ex officio on 1 July 1992.*

---

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES  
et  
PORTUGAL**

**Échange de lettres constituant un accord relatif à la cinquante-troisième session du Comité des établissements humains de la Commission économique pour l'Europe, qui doit se tenir à Lisbonne du 14 au 17 septembre 1992 (avec annexe). Genève, 12 février et 1<sup>er</sup> juillet 1992**

*Texte authentique : français.*

*Enregistré d'office le 1<sup>er</sup> juillet 1992.*

## [TRANSLATION — TRADUCTION]

EXCHANGE OF LETTERS CONSTITUTING AN AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE UNITED NATIONS AND THE GOVERNMENT OF PORTUGAL CONCERNING THE FIFTY-THIRD SESSION OF THE COMMITTEE ON HUMAN SETTLEMENTS OF THE ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE, TO BE HELD IN LISBON FROM 14 TO 17 SEPTEMBER 1992

ÉCHANGE DE LETTRES CONSTITUANT UN ACCORD<sup>1</sup> ENTRE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET LE GOUVERNEMENT DU PORTUGAL RELATIF À LA CINQUANTE-TROISIÈME SESSION DU COMITÉ DES ÉTABLISSEMENTS HUMAINS DE LA COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE, QUI DOIT SE TENIR À LISBONNE DU 14 AU 17 SEPTEMBRE 1992

---

*Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.*

---

*Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.*

---

<sup>1</sup> Came into force on 1 July 1992, the date of the letter in reply, in accordance with the provisions of the said letters.

---

<sup>1</sup> Entré en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 1992, date de la lettre de réponse, conformément aux dispositions desdites lettres.